

**主管**  
中华人民共和国教育部  
**主办**  
吉林大学

**编辑出版**  
临床肝胆病杂志编辑部  
130021 吉林省长春市新民大街71号  
电话:0431—88782542  
传真:0431—88786268  
网址:www.Lcgbzz.org  
E-mail:Lcgbzz@163.com

**顾问** 王宝恩 刘允怡 汤钊猷  
吴孟超 汪忠镐 陈培哲  
郑树森 赵玉沛 骆抗先  
翁心华 郭启勇 黄志强  
曾民德 斯崇文 黎介寿  
樊代明

**名誉主编** 庄辉 宋国培 谭毓铨  
**主编** 贾继东  
牛俊奇 (执行)

**副主编** 朴云峰 高普均 王广义  
**编辑部主任** 朱耀权

**广告总代理** 北京康众时代广告有限公司  
北京市朝阳区广渠门外大街  
8号优士阁A座2504室  
电话: 010—  
58613402/3/4/5/6

**广告经营许可证** 2201005030549

**印刷** 吉林华源国际实业有限公司

**国内发行** 吉林省报刊发行局

**国外发行** 中国国际图书贸易总公司  
(北京399信箱, 100044)  
代号: BM5995

**订购** 全国各地邮局 (所)  
邮发代号: 12—80

**定价** 每期10.00元, 全年120.00元

中国标准连续出版物号 ISSN 1001—5256  
CN 22—1108/R

2011年版权归临床肝胆病杂志编辑部所有  
本刊刊出的所有文章不代表本刊编辑部的观点

## 目次

### 述评

布-加综合症的进展与展望.....汪忠镐 李春民 李震等 (113)

### 防治指南

最新门脉高压共识(Baveno V版).....杨力译 韩国宏 审校 (116)

### 专论

脾脏射频消融术治疗肝硬化性脾功能亢进症  
.....刘全达 周宁新 (119)

### 论著

#### 布-加综合征和门脉高压症

再论布-加综合征介入治疗的应用  
.....王坤 于振海 李光新等 (123)

介入治疗布-加综合征883例体会  
.....孟庆义 孙念峰 王瑞华等 (127)

布-加综合征地理分布与饮用水碘含量的关系  
.....肖培瑞 蔺新英 郭成浩等 (130)

肝前性门静脉高压症:9年诊治经验  
.....吴继东 汪忠镐 王仕华等 (134)

脾动脉阻断技术在射频消融治疗门脉高压性  
脾功能亢进症中的应用.....刘全达 周宁新 宋扬等 (136)

中草药致肝小静脉闭塞病11例临床分析  
.....李杨 许建明 (140)

### 病毒性肝炎

替比夫定和拉米夫定治疗慢性乙型肝炎对肌酸激酶的影响  
.....金清龙 王中峰 闫红青等 (143)

DC-SIGN在慢性乙型肝炎病毒感染时树突状细胞 成熟活化中的作用.....	邹小静 姜雪强 田德英 (145)
门冬氨酸鸟氨酸在胃肠道肿瘤伴乙型肝炎病毒感染患者 化疗中的保护作用.....	张志红 倪秉强 陈日新 (148)
双环醇对慢性乙型肝炎患者血清丙二醛水平的影响.....	祁文玥 王煜 刘娅 (151)
慢性肝炎肝窦毛细血管化的临床病理研究.....	邵颖 宋光平 (154)
慢性乙型肝炎患者胸腺近期输出功能与初始T细胞 比例的相关性.....	李丽 陈明 潘修成等 (157)
急性乙型肝炎患者血清甲状腺激素水平变化.....	赵艳娟 叶春艳 宋效丹 (161)
乙型肝炎病毒对大鼠肝星状细胞活化的影响.....	袁建国 王新国 崔霞等 (163)

## 脂肪肝

复方牛胎肝提取物治疗非酒精性脂肪性肝病的多中心临床研究 .....	浙江省脂肪肝和酒精肝协作组 (166)
--------------------------------------	---------------------

## 肝纤维化及肝硬化

肝硬化合并自发性细菌性腹膜炎预后影响因素分析.....	李儒贵 谭华炳 占国清等 (170)
-----------------------------	--------------------

## 肝胆胰肿瘤

PGE <sub>2</sub> , mPGES-1和HBx在肝细胞癌的表达及相关性.....	王燕 王晓茜 李秀金等 (174)
Annexin II和Ki-67在胆管癌中的表达及意义.....	黄波 赵国忠 (178)

## 其他

缺血性肝炎的生化 and 病理特点分析.....	赵琦 刘莉 冯红霞等 (181)
骨髓间充质干细胞对大鼠减体积肝移植术后肝细胞再生与修复的作用 .....	宋晓静 宋红丽 郑卫萍等 (184)
肝功能异常为主要临床表现的噬血细胞综合征10例临床分析 .....	王晶石 吴林 赵新颜等 (189)

## 临床经验交流

肝前性门脉高压合并脾动脉盗血综合症的诊治.....	李震 汪忠镐 王雷永等 (192)
---------------------------	-------------------

## 病例报告

肠-颈转流术在布-加综合征中的应用 (附2例报道).....	汪忠镐 李春民 卢文献等 (194)
肠-腔-房转流术治疗II型布-加综合征 (附1例报道).....	汪忠镐 李春民 (196)
布-加综合征自愈: 个例报道.....	李春民 卞策 汪忠镐 (198)

肠-颈转流术治疗重症布-加综合征术后18年通畅1例.....	卞 策 汪忠镐 李 震等 (199)
经腹翻肝入路非体外循环直视下布-加综合征根治术——单纯开腹手术根治是否可行? .....	郑月宏 邵 江 宋晓军等 (201)
特发性门脉高压症1例分析.....	王春妍 陆 伟 刘勇刚 (203)
原位肝移植治疗肝小静脉闭塞病1例.....	郝卫刚 段丽平 张海蓉 (205)

## 综 述

Th17细胞及其在相关肝病中的作用.....	杨 波 赵彩彦 (206)
非酒精性脂肪性肝病伴发血管内皮功能紊乱研究进展.....	陈丽萍 综述 吴 远 审校 (210)
肝纤维化无创诊断的研究进展.....	曹玉宁 综述 李森林 审校 (214)
肝性脑病治疗进展.....	徐大海 张 楠 高金莹等 (218)

## 会议纪要

胆汁淤积和自身免疫性肝病研究进展暨“第一届胆汁淤积和自身免疫性肝病专题学术研讨会”纪要.....	曲 颖 徐铭益 陆伦根 (222)
--	-------------------

## 消 息

《临床肝胆病杂志》关于出版重点号的启事.....	(115)
《临床肝胆病杂志》将开展2010年度优秀审稿专家评选工作.....	(118)
《临床肝胆病杂志》官方网站简介.....	(133)
《临床肝胆病杂志》将开展第一届优秀学术论文评选活动.....	(177)
《临床肝胆病杂志》关于稿件优先数字出版的启事.....	(193)
《临床肝胆病杂志》关于基金论文优先录用及标注的说明.....	(204)
第八届北京国际消化疾病论坛.....	(209)

本期执行编委: 汪忠镐 (本刊顾问)

本期审稿专家: 于红卫 马立宪 王 峰 王福生 乐爱萍 田德英 刘 沛 刘 娅 刘小斌 刘立新  
 孙殿兴 成 扬 朱永月 许乙凯 吴 荻 吴德全 李 萍 李 海 李智伟 李 瑗  
 杜雅莉 杨 钧 陈 红 陈仕俊 林 旭 林向阳 罗殿中 范建高 胡爱荣 贺永文  
 赵宏伟 韩国宏 谭德明

责任编辑: 王 莹 朱 晶

英文编辑: Chau Pingsaymang Manpoong 温晓玉

统计学编辑: 伦志军

封面设计: 龙震海

#### Responsible Institution

Ministry of Education of the  
People's Republic of China

#### Sponsor

Jilin University

#### Editing & Publishing

Editorial Board of Journal of Clinical Hepatology  
71 Xinmin Road, Changchun  
Jilin, 130021, China  
Tel: (0431)88782542  
Fax: (0431)88786268  
http://www.Lcgbz.org  
E-mail: Lcgbz@163.com

#### Consultant

WANG Bao-en, LIU Yun-yi  
TANG Zhao-you, WU Meng-chao  
WANG Zhong-gao, CHEN Pei-zhe  
ZHENG Shu-sen, ZHAO Yu-pei  
LUO Kang-xian, WENG Xin-hua  
GUO Qi-yong, HUANG Zhi-qiang  
ZENG Min-de, SI Chong-wen  
LI Jie-shou, FAN Dai-ming

#### Honorary Editor-in-Chief

ZHUANG Hui, SONG Guo-pei  
TAN Yu-quan

#### Editor-in-chief

JIA Ji-dong  
NIU Jun-qi (Executive Editor in Chief)

#### Vice Editor-in-Chief

PIAO Yun-feng, GAO Pu-jun  
WANG Guang-yi

#### Managing Director

ZHU Yao-quan

#### Printing

Jilin Huayuan International Industrial Co., Ltd.

#### Overseas Distributor

China International Book  
Trading Corporation  
P.O. Box 399, Beijing 100044, China  
Code No. BM5995

#### CSSN

ISSN 1001-5256  
CN 22-1108/R

#### Copyright 2011@by the Journal of Clinical Hepatology

All articles published represent the  
opinions of the authors, do not  
reflect the policy of the Editorial  
Board, unless this is clearly specified

## CONTENTS

### Editorial

- Evolution and prospects of Budd-Chiari syndrome ..... 113  
*WANG Zhong-gao, LI Chun-min, LI Zhen, et al*

### Therapeutic guideline

- Revising consensus in portal hypertension:  
report of the Baveno V consensus workshop ..... 116  
*YANG Li, HAN Guo-hong*

### Discussion by experts

- Treatment of radiofrequency ablation  
for cirrhotic hypersplenism ..... 119  
*LIU Quan-da, ZHOU Ning-xin*

### Original articles

#### Budd-Chiari syndrome and portal hypertension

- The application of interventional therapy for Budd-Chiari syndrome ..... 123  
*WANG Kun, YU Zhen-hai, LI Guang-xin, et al*
- Interventional treatment for Budd-Chiari syndrome:  
reports of 883 cases ..... 127  
*MENG Qing-yi, SUN Nian-feng, WANG Rui-hua, et al*
- Study of correlation between the geographical distribution of  
Budd-Chiari syndrome with iodine content in drinking water ..... 130  
*XIAO Pei-ru, LIN Xin-ying, Guo Cheng-hao, et al*
- Diagnosis and management for prehepatic portal hypertension:  
9 years experience ..... 134  
*WU Ji-dong, WANG Zhong-gao, WANG Shi-hua, et al*
- The application of occlusive techniques of the splenic artery combined with  
radiofrequency ablation for hypersplenism due to portal hypertension.... 136  
*LIU Quan-da, ZHOU Ning-xin, SONG Yang, et al*
- Clinical analysis of 11 cases of hepatic veno-occlusive  
disease caused by Chinese herbal medicine ..... 140  
*LI Yang, XU Jian-ming*

### Viral hepatitis

- The study of the change in creatine kinase in patients with chronic hepatitis  
B during the antiviral treatment with Telbivudine and Lamivudine ..... 143  
*JIN Qing-long, WANG Zhong-feng, YAN Hong-qing, et al*
- Role of DC-SIGN on the maturation and activation of dendritic  
cells in chronic hepatitis B virus infection ..... 145

ZOU Xiao-jing, JIANG Xue-qiang, TIAN De-ying

Protective effect of Ornithine Aspartate on chemotherapy of gastrointestinal tumors with HBV infection .....	148
<i>ZHANG Zhi-hong, NI Bing-qiang, CHEN Ri-xin</i>	
The effect of Bicyclol on serum malondialdehyde levels in patients with chronic hepatitis B .....	151
<i>QI Wen-Yue, WANG Yu, LIU Ya, et al</i>	
Clinicopathological analysis of the development of hepatic sinusoidal capillarization in chronic hepatitis patients .....	154
<i>SHAO Ying, SONG Guang-ping</i>	
Correlation between the recent thymic output function and the frequency of naïve T cell in CHB patients .....	157
<i>LI Li, CHEN Ming, PAN Xiu-cheng, et al</i>	
The change in serum thyroid hormone levels in acute hepatitis B .....	161
<i>ZHAO Yan-juan, YE Chun-yan, SONG Xiao-dan</i>	
The activation of rat hepatic stellate cells stimulated with hepatitis B virus in vitro .....	163
<i>YUAN Jian-guo, WANG Xin-guo, CUI Xia, et al</i>	

### Fatter liver

Therapeutic efficacy of anafate in patients with non-alcoholic fatty liver disease .....	166
<i>Fatty Liver and Alcoholic Liver Disease Study Group of Zhejiang</i>	

### Liver fibrosis and liver cirrhosis

A retrospective analysis of the factors influencing the prognosis of liver cirrhosis combined with spontaneous bacterial peritonitis .....	170
<i>LI Ru-gui, TAN Hua-bing, ZHAN Guo-qing, et al</i>	

### Hepatopancreatobiliary tumor

Correlation between hepatocellular carcinoma and the expressions of prostaglandin E2, mPGES-1 and HBx .....	174
<i>WANG Yan, WANG Xiao-qian, LI Xiu-jin, et al</i>	
Expressions of Annexin II and Ki-6 in cholangiocarcinoma and their clinicopathological significance .....	178
<i>HUANG Bo, ZHAO Guo-zhong</i>	

### Others

The analysis of biochemical and pathological characteristics of ischemic hepatitis .....	181
<i>ZHAO Qi, LIU Li, FENG Hong-xia, et al</i>	
The protective effects of bone-marrow-derived mesenchymal stem cells on hepatic regeneration and repair of rat liver graft after reduced-size liver transplantation .....	184
<i>SONG Xiao-jing, SONG Hong-li, ZHENG Wei-ping, et al</i>	
The clinic analysis of hepatic dysfunction caused by hemophagocytic syndrome of 10 cases .....	189
<i>WANG Jing-Shi, WU Lin, ZHAO Xin-Yan, et al</i>	

### Exchange of clinical experience

The diagnosis and treatment of prehepatic portal hypertension combined with splenic artery steal syndrome .....	192
<i>LI Zhen, WANG Zhong-gao, WANG Lei-yong, et al</i>	

### Case reports

Mesojugular shunt applying in Budd-Chiari syndrome: two cases report .....	194
<i>WANG Zhong-gao, LI Chun-min, LU Wen-xian, et al</i>	

Mesocavoatrial shunt healing of type II Budd-Chiari syndrome: a case report .....	196
<i>WANG Zhong-gao, LI Chun-min</i>	
Spontaneously healing of Budd-Chiari syndrome: a case report .....	198
<i>LI Chun-min, BIAN Ce, WANG Zhong-gao</i>	
Severe Budd-Chiari syndrome with 18 years patency after mesojugular shunt (case report) .....	199
<i>BIAN Ce, WANG Zhong-gao, LI Zhen, et al</i>	
New surgical therapy for Budd-Chiari syndrome through a transabdominal approach .....	201
<i>ZHENG Yue-hong, SHAO Jiang, SONG Xiao-jun, et al</i>	
A case of idiopathic portal hypertension .....	203
<i>WANG Chun-yan, LU Wei, LIU Yong-gang</i>	
Orthotopic liver transplantation treats hepatic vein occlusion disease: a case report .....	205
<i>HAO Wei-gang, DUAN Li-ping, ZHANG Hai-rong</i>	

## Reviews

Advanced research on Th17 cell and its relevant role in the progress liver diseases .....	206
<i>YANG Bo, ZHAO Cai-yan</i>	
Research progress on the role of the vascular endothelial dysfunction in the process of non-alcoholic fatty liver disease .....	210
<i>CHEN Li-ping, WU Yuan</i>	
Research in the progress of non-invasive diagnosis of liver fibrosis .....	214
<i>CAO Yu-ning, LI Sen-lin</i>	
The therapeutic development of Hepatic encephalopathy .....	218
<i>XU Da-hai, ZHANG nan, GAO Jin-ying, et al</i>	

## Conference overview

Current progress in understanding of cholestasis and autoimmune liver diseases ——Meeting review about 1 <sup>st</sup> symposium on cholestasis and autoimmune liver disease .....	222
<i>QU Ying, XU Yi-ming, LU Lun-gen</i>	